

Always there to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome



CEM220BT



User manual	1
Manual del usuario	25
Manual do utilizador	51

PHILIPS

Índice

1 Importante	52
Segurança	52
Aviso	52
2 O seu sistema de áudio para automóvel	54
Introdução	54
Conteúdo da embalagem	54
Descrição geral da unidade principal	55
3 Instalar o auto-rádio	57
Ligar os fios	57
Montar no painel de instrumentos	58
Encaixar o painel frontal	59
4 Introdução	60
Primeira utilização	60
Definir o formato da hora	61
Acertar o relógio	61
Ligar	61
Alterar zona de audição de música	61
Desactivar o som das teclas	61
5 Ouvir rádio	62
Sintonizar uma estação de rádio	62
Memorizar estações de rádio	62
Sintonizar uma estação programada	63
Reproduzir com RDS	63
6 Reproduzir multimédia de um suporte	65
Reproduzir um disco	65
Reproduzir a partir de USB	65
Controlar a reprodução	65
Mudar faixas	66
7 Utilizar dispositivos Bluetooth	67
Estabelecer ligação a um dispositivo	67
Reproduzir áudio a partir de um dispositivo Bluetooth	68
Fazer uma chamada	68
8 Ligar fonte externa de som	69
9 Ajustar som	70
10 Ajustar as definições do sistema	71
11 Informações adicionais	72
Repor	72
Substituir o fusível	72
12 Informações do produto	73
13 Resolução de problemas	74
Sobre o dispositivo Bluetooth	74
14 Glossário	75

1 Importante

! Atenção

- A utilização de controlos ou ajustes no desempenho de procedimentos para além dos que são aqui descritos pode resultar em exposição perigosa à radiação ou funcionamento de risco.

Segurança

- Leia e compreenda todas as instruções antes de utilizar o seu aparelho. No caso de danos decorrentes do não cumprimento destas instruções, a garantia não se aplica.
- Este aparelho foi concebido para funcionar apenas com terra negativo de 12V CC.
- Para assegurar uma condução segura, ajuste o volume para um nível seguro e confortável.
- Fusíveis inadequados podem causar danos ou incêndios. Quando precisar de mudar o fusível, consulte um profissional.
- Utilize apenas o hardware de montagem fornecido para uma instalação segura e firme.
- Para evitar curto-circuitos, não exponha o aparelho, o telecomando ou as pilhas do telecomando à chuva ou água.
- Nunca insira objectos nos orifícios de ventilação ou noutras aberturas do aparelho.
- Limpe o aparelho e a estrutura com um pano húmido macio. Nunca utilize substâncias, tais como álcool, químicos ou detergentes domésticos no aparelho.
- Nunca coloque outros objectos excepto discos dentro do aparelho.
- Nunca utilize solventes, tais como benzeno, diluentes, produtos de limpeza ou sprays antiestática concebidos para discos.
- Emite radiações de laser visíveis e invisíveis quando aberta. Evite a exposição ao feixe.
- Risco de danos no ecrã do aparelho! Nunca toque, empurre, esfregue ou bata no ecrã com objectos.

- O aparelho não deve ser exposto a gotas ou salpicos.
- Não coloque quaisquer fontes de perigo em cima do aparelho (por exemplo, objectos com líquidos ou velas acesas).

Aviso

Quaisquer alterações ou modificações feitas a este dispositivo que não sejam expressamente aprovadas pela Philips Consumer Lifestyle poderão anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

€1588

Este produto cumpre os requisitos de interferências de rádio da União Europeia.

Reciclagem



O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Quando observar o símbolo de um caixote do lixo traçado afixado num produto, significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE:



Nunca elimine este produto juntamente com os resíduos domésticos. Informe-se sobre o

sistema de recolha selectiva local relativamente a produtos eléctricos e electrónicos. A eliminação correcta do seu produto antigo ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.

Informações ambientais

Omitiram-se todas as embalagens desnecessárias. Procurámos embalar o produto para que simplificasse a sua separação em três materiais: cartão (embalagem), espuma de poliestireno (protecção) e polietileno (sacos, folha de espuma protectora).

O sistema é constituído por materiais que podem ser reciclados e reutilizados se desmontados por uma empresa especializada. Cumpra os regulamentos locais no que respeita à eliminação de embalagens, pilhas gastas e equipamentos obsoletos.



A realização de cópias não autorizadas de material protegido contra cópia, incluindo programas informáticos, ficheiros, difusões e gravações de som, pode constituir uma violação dos direitos de autor e ser ónus de uma ofensa criminal. Este equipamento não deve utilizado para tais fins.



Windows Media e o logótipo Windows são marcas registadas ou marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Bluetooth

A marca com a palavra Bluetooth® e respectivos logótipos são marcas comerciais registadas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização da Philips é feita sob licença.

Este aparelho inclui esta etiqueta:



2013 © Koninklijke Philips Electronics N.V.
Todos os direitos reservados.

As especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio. As marcas comerciais são propriedade de Koninklijke Philips Electronics N.V. ou dos seus respectivos proprietários. A Philips reserva-se o direito de alterar os produtos a qualquer altura sem ser obrigada a modificar as versões mais antigas.

NÃO PERMITA QUE AS CRIANÇAS UTILIZEM SEM VIGILÂNCIA APARELHOS ELÉCTRICOS.

NÃO PERMITA QUE CRIANÇAS OU ADULTOS COM CAPACIDADES FÍSICAS, SENSORIAIS OU MENTAIS REDUZIDAS, OU PESSOAS COM FALTA DE EXPERIÊNCIA/ CONHECIMENTO, UTILIZEM APARELHOS ELÉCTRICOS SEM VIGILÂNCIA.

2 O seu sistema de áudio para automóvel

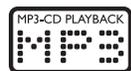
Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para usufruir de todas as vantagens da assistência oferecida pela Philips, registre o seu produto em www.philips.com/welcome.

Introdução

Com o sistema de áudio para automóvel, pode desfrutar da sua condução enquanto ouve:

- rádio FM ou AM (MW)
- áudio de CD ou discos de MP3
- áudio de dispositivos USB
- áudio de dispositivos Bluetooth
- áudio de outros dispositivos externos

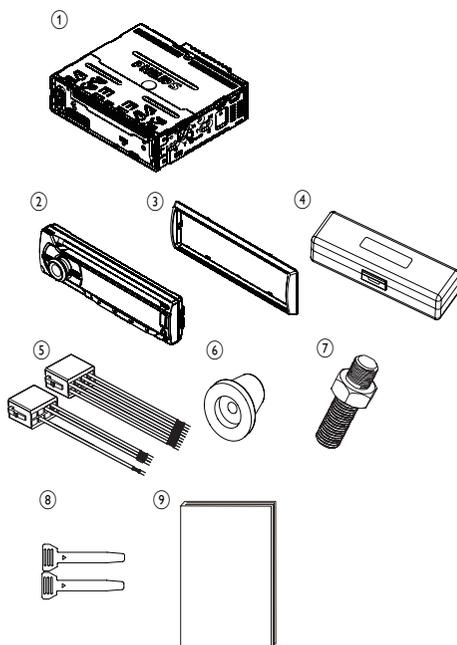
A unidade é compatível com os seguintes formatos multimédia:



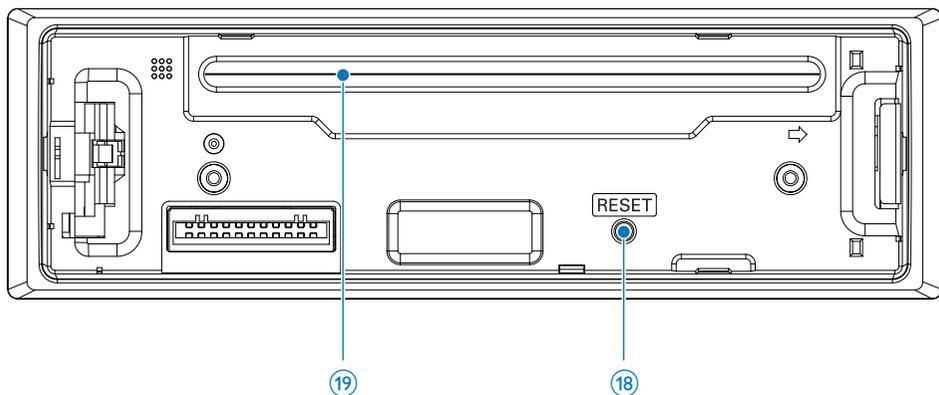
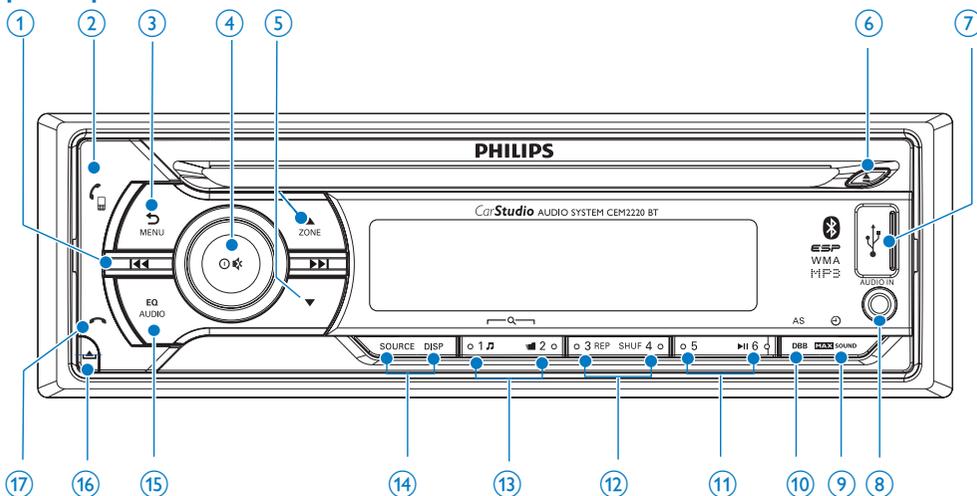
Conteúdo da embalagem

Verifique e identifique o conteúdo da embalagem:

- ① Unidade principal (com um suporte)
- ② Painel frontal
- ③ Moldura
- ④ Estojo de transporte para painel frontal
- ⑤ Conector macho ISO
- ⑥ Amortecedor em borracha
- ⑦ 1 Parafuso
- ⑧ 2 Ferramentas de desmontagem
- ⑨ Manual do utilizador



Descrição geral da unidade principal



1 ⏪ / ⏩

- Sintonizar uma estação de rádio.
- Ignorar/procurar faixa.
- Avanço/retrocesso rápido da reprodução.

2 📞

- Premir para atender ou remarcar uma chamada.
- Manter premido para transferir uma chamada.

3 ⏪ / MENU

- Voltar ao menu anterior.
- Aceder ao menu do sistema.

4 ⏻ / 🔊

- Ligar ou desligar a unidade.
- Confirme a selecção.
- Cortar ou repor o som.
- Rodar para ajustar o volume.

- ⑤ **ZONE ▲ / ▼**
- Seleccionar banda do sintonizador.
 - Seleccionar pasta MP3/WMA.
 - Manter premido para alterar zona de audição de música.
- ⑥ **▲**
- Ejectar disco.
- ⑦ **←**
- Tomada USB.
- ⑧ **AUDIO IN**
- Ligar um dispositivo de áudio externo.
- ⑨ **MAX SOUND / ⊕**
- Ligar ou desligar a funcionalidade do som máximo.
 - Em qualquer um dos modos, manter premido para ver o relógio.
- ⑩ **DBB/AS**
- Premir para ligar ou desligar o som do Dynamic Bass Boost (DBB).
 - No modo de rádio, manter premido para aceder à memorização automática do sintonizador.
- ⑪ **5 / ▶||6**
- Iniciar, colocar em pausa ou retomar a reprodução de faixas.
 - No modo de rádio, premir para seleccionar a estação de rádio programada no número 5/6.
 - No modo de rádio, manter premido para memorizar a estação de rádio actual no canal número 5/6.
- ⑫ **3 REP / SHUF 4**
- No modo de rádio, premir para seleccionar a estação de rádio programada no número 3/4.
 - No modo de rádio, manter premido para memorizar a estação de rádio actual no canal número 3/4.
 - Para faixas .wma e .mp3, premir repetidamente para seleccionar a reprodução aleatória/repetição.
- ⑬ **1 J / ■ 2**
- No modo de rádio, premir para seleccionar a estação de rádio programada no número 1/2.
 - No modo de rádio, manter premido para memorizar a estação de rádio actual no canal número 1/2.
 - Para faixas .wma e .mp3 num dispositivo de armazenamento, premir para aceder à lista de faixas/pastas.
- ⑭ **SOURCE/DISPLAY**
- Premir repetidamente para seleccionar uma fonte.
 - Apresentar estado actual.
 - Manter premido para seleccionar a intensidade da luminosidade alta ou baixa.
- ⑮ **EQ AUDIO**
- Premir repetidamente para seleccionar uma predefinição do equalizador (EQ).
 - Manter premido para aceder ao menu de definição de áudio.
- ⑯ **▲**
- Desbloquear o painel.
- ⑰ **☾**
- Premir para desligar uma chamada.
 - Manter premido para rejeitar uma chamada recebida.
- ⑱ **RESET**
- Repor as predefinições.
- ⑲ **Ranhura do disco**

3 Instalar o auto-rádio

Estas instruções destinam-se a uma instalação normal. No entanto, se o seu automóvel tiver requisitos diferentes, efectue os ajustes correspondentes. Se tiver qualquer dúvida relativa aos kits de instalação, consulte o seu revendedor de auto-rádios da Philips.

! Atenção

- Esta unidade foi concebida para funcionar apenas com terra negativo de 12V CC.
- Instale sempre esta unidade no painel de instrumentos do automóvel. Outras localizações podem ser perigosas, visto que a parte posterior da unidade aquece durante a utilização.
- Para evitar curto-circuitos: antes de efectuar a ligação, assegure-se de que a ignição está desligada.
- Assegure-se de que liga os cabos de fornecimento de energia amarelo e vermelho, depois de todos os outros cabos estarem ligados.
- Assegure-se de que todos os cabos soltos estão isolados com fita para isolamento eléctrico.
- Assegure-se de que os cabos não ficam presos sob peças metálicas aparafusadas que se irão mover (por ex. calhas de bancos).
- Assegure-se de que todos os cabos de terra são direccionados para um ponto comum de ligação à terra.
- Utilize apenas o hardware de montagem fornecido para uma instalação segura e firme.
- Fusíveis inadequados podem causar danos ou incêndios. Quando precisar de mudar o fusível, consulte um profissional.

Nota sobre o cabo de fornecimento de alimentação (amarelo)

- Quando ligar outros dispositivos a este aparelho, assegure-se de que a potência nominal do circuito de automóvel é superior ao valor total dos fusíveis de todos os dispositivos ligados.

Notas sobre a ligação de altifalantes

- Nunca ligue fios do altifalante à estrutura em metal nem aos chassis do automóvel.

- Nunca ligue fios do altifalante com riscas entre si.

Ligar os fios

! Atenção

- Assegure-se de que todos os cabos soltos estão isolados com fita para isolamento eléctrico.

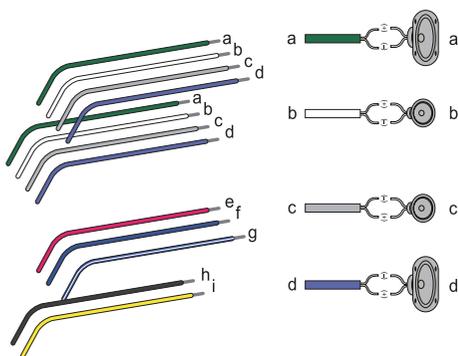
Nota

- Consulte um profissional para ligar o CEM2220BT como indicado abaixo.

- 1 Verifique cuidadosamente a cablagem do automóvel e ligue os fios ao conector macho fornecido.

Nota

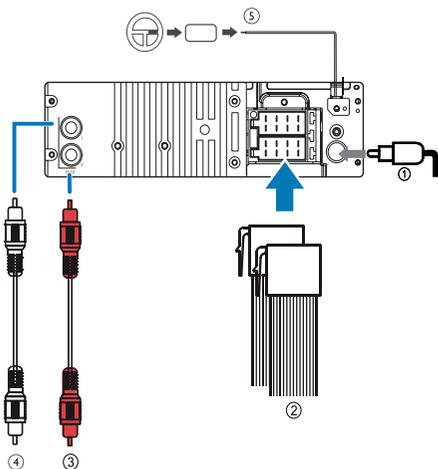
- Perigo! Consulte um profissional para executar os passos abaixo!



	Conectores macho ISO	Ligar a
1	Riscas verdes, riscas verdes com rebordo preto	Altifalante esquerdo (traseiro)
2	Riscas brancas, riscas brancas com rebordo preto	Altifalante esquerdo (frontal)

Conectores macho ISO	Ligar a
3 Riscas cinzentas, riscas cinzentas com rebordo preto	Altifalante direito (frontal)
4 Riscas roxas, riscas roxas com rebordo preto	Altifalante direito (traseiro)
e Vermelho	Chave de ignição +12V CC nas posições ON/ACC
f Azul	Cabo de controlo do relé do motor/da antena eléctrica
g Riscas azuis com rebordo branco	Cabo de controlo do relé do amplificador
h Black	Terra
i Amarelo	Para a bateria do automóvel de +12V que tem sempre energia

- 2 Ligue a antena e o amplificador como ilustrado, se aplicável.



Conector	Ligar a
1 ANTENNA	Antena
2 Tomada para conectores macho ISO	Como indicado no passo 1 acima

3 REAR LINE OUT R (tomada)	Altifalante direito traseiro
4 REAR LINE OUT L (tomada)	Altifalante esquerdo traseiro
5 OE REMOTE (roxo)	Telecomando OE

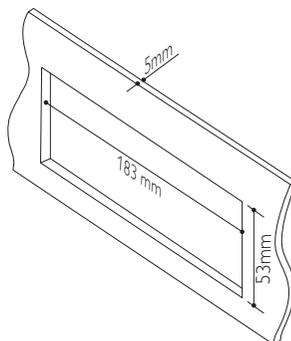


Dica

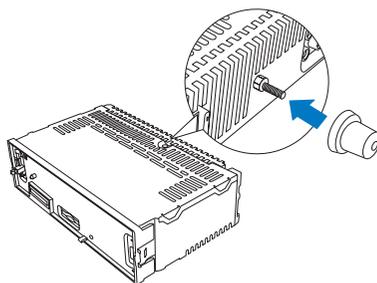
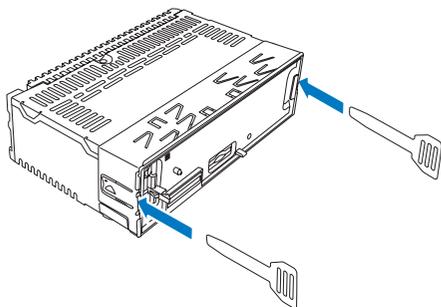
- A disposição dos pinos para os conectores ISO depende do tipo de veículo que conduz. Certifique-se de que efectuou as ligações adequadas para evitar danos na unidade.

Montar no painel de instrumentos

- Se o automóvel não tiver uma unidade ou um computador de navegação de bordo, desligue o terminal negativo da bateria do automóvel.
 - Se desligar a bateria de automóvel num automóvel que tem uma unidade ou um computador de navegação de bordo, o computador pode perder a sua memória.
 - Se a bateria do automóvel não for desligada para evitar curto-circuitos, assegure-se de que os fios sem isolamento não entram em contacto.
- Assegure-se de que a abertura no painel de instrumentos do automóvel corresponde a estas medidas:



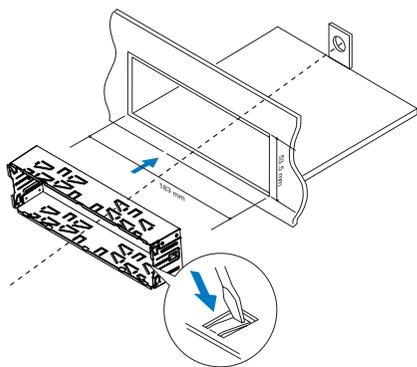
- 3 Retire o suporte de montagem com as ferramentas de desmontagem fornecidas.



- 4 Instale o suporte no painel de instrumentos e dobre as patilhas para fora para fixar o suporte.

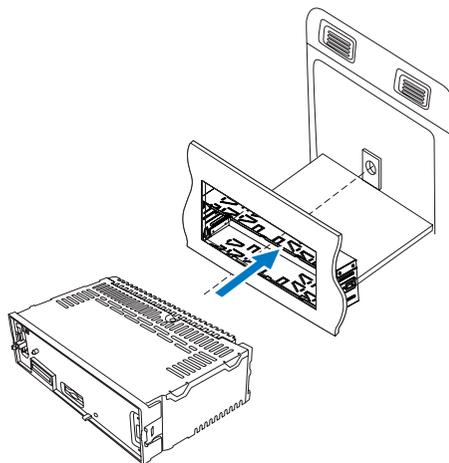
Nota

- Se a unidade não for fixa utilizando o suporte, mas sim com os parafusos fornecidos, avance este passo.



- 5 Coloque os amortecedores em borracha fornecidos sobre a extremidade do parafuso de montagem.

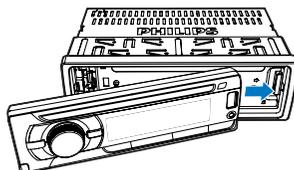
- 6 Introduza a unidade no painel de instrumentos até ouvir um estalido.



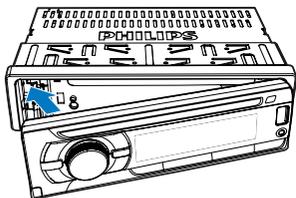
- 7 Volte a ligar o terminal negativo da bateria do automóvel.

Encaixar o painel frontal

- 1 Insira o entalhe do painel frontal na estrutura da unidade principal.



- 2 Pressione a extremidade esquerda do painel frontal até esta encaixar firmemente com um estalido.

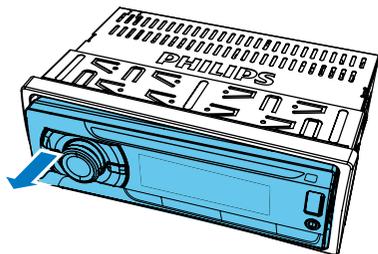


Retirar o painel frontal

Nota

- Antes de retirar o painel frontal, assegure-se de que o sistema está desligado.

- 1 Prima para soltar o painel frontal.
- 2 Puxe o painel frontal para fora para o retirar:



4 Introdução

! Atenção

- Utilize os controles apenas como indicado neste manual do utilizador.

Siga sempre as instruções dadas neste capítulo pela devida sequência.

Se contactar a Philips, ser-lhe-ão pedidos os números de modelo e de série do seu aparelho. Os números de modelo e de série encontram-se na base do seu aparelho. Anote os números aqui:

N.º de modelo _____

N.º de série _____

Primeira utilização

Nota

- Selecione o país/a região correcta para esta unidade, caso contrário, a unidade não pode funcionar adequadamente.

- 1 Prima para ligar a unidade.
↳ [SELECT OPERATING REGION] é apresentado.
- 2 Rode para seleccionar uma opção:
 - [EUA] (Estados Unidos)
 - [LATIN] (América Latina)
 - [EUROPE] (Europa Ocidental)
 - [RUSSIA] (Rússia)
 - [MID-EAST] (Médio Oriente)
 - [ASIA] (Pacífico)
 - [JAPAN] (Japão)
 - [AUSTRALIA] (Austrália)
- 3 Prima para confirmar.

Definir o formato da hora

- 1 Prima e mantenha premido **MENU**.
- 2 Prima ▲ ou ▼ repetidamente até **[CLOCK FORMAT]** ser apresentado.
- 3 Rode Ⓞ para seleccionar uma definição:
 - **[CLK 12H]**
 - **[CLK 24H]**

Acertar o relógio

- 1 Prima e mantenha premido **MENU**.
- 2 Prima ▲ ou ▼ repetidamente até **[CLOCK SET]** ser apresentado.
- 3 Rode Ⓞ para acertar as horas.
- 4 Prima Ⓞ para confirmar.
- 5 Rode Ⓞ para acertar os minutos.
- 6 Prima Ⓞ para confirmar.

Apresentar o relógio

Em qualquer modo, mantenha **MAX SOUND** / Ⓞ premido até o relógio ser apresentado.

- Prima uma tecla à escolha para cancelar a apresentação do relógio.

Ligar

Para ligar a unidade,

- Prima Ⓞ.

Para desligar a unidade,

- mantenha Ⓞ premido até a unidade se desligar.

Alterar zona de audição de música

A tecnologia de zona inovadora da Philips permite que o condutor ou os passageiros desfrutem de música com o melhor equilíbrio dos altifalantes e que experimentem um efeito espacial mais intenso, tal como o artista o tentou conceber. Pode alterar a zona de audição de música do condutor para os passageiros para obter as melhores definições de som dos altifalantes no seu automóvel.

- 1 Prima e mantenha premido **ZONE**.
↳ A definição actual é apresentada.
- 2 Prima ▲ / ▼ para seleccionar uma definição:
 - **[ALL]**
 - **[FRONT]** (Frontal)
 - **[RIGHT]** (Direito)
 - **[LEFT]** (Esquerdo)

Desactivar o som das teclas

Cada vez que prime um botão, a unidade emite um sinal sonoro. Pode ligar ou desligar este sinal sonoro.

- 1 Prima e mantenha premido **MENU**.
- 2 Prima ▲ ou ▼ repetidamente até **[BEEP TONE]** ser apresentado.
- 3 Rode Ⓞ para seleccionar uma definição:
 - **[BEEP ON]**: ligar o sinal sonoro.
 - **[BEEP OFF]**: desligar o sinal sonoro.

5 Ouvir rádio

Sintonizar uma estação de rádio

- 1 Prima **SOURCE** repetidamente para seleccionar o modo de rádio.
- 2 Prima **▲** / **▼** repetidamente para seleccionar uma banda: **[FM1]**, **[FM2]**, **[FM3]**, **[AM1]** ou **[AM2]**.
- 3 Mantenha **◀◀** ou **▶▶** premido até o dígito da frequência ficar intermitente.
- 4 Prima **◀◀** ou **▶▶** para sintonizar uma estação de rádio manualmente.
↳ A estação de rádio é transmitida.
 - Para procurar uma estação de rádio automaticamente, prima **◀◀** ou **▶▶**.

Seleccionar uma região do sintonizador

Pode seleccionar o país/a região adequada no rádio.

- 1 Prima **SOURCE** para seleccionar o modo de rádio.
- 2 Prima e mantenha premido **MENU**.
- 3 Prima **▲** ou **▼** repetidamente até **[AREA]** ser apresentado.
- 4 Rode **⊕** para seleccionar:
 - **[EUA]** (Estados Unidos)
 - **[LATIN]** (América Latina)
 - **[EUROPE]** (Europa Ocidental)
 - **[RUSSIA]** (Rússia)
 - **[MID-EAST]** (Médio Oriente)
 - **[ASIA]** (Ásia Pacífico)
 - **[JAPAN]** (Japão)
 - **[AUSTRALIA]** (Austrália)

- 5 Prima **⊕** para confirmar.

Seleccionar a sensibilidade do sintonizador

Para receber mais estações de rádio ou apenas estações com um sinal forte, pode ajustar a sensibilidade do sintonizador.

- 1 Prima e mantenha premido **MENU**.
- 2 Prima **▲** ou **▼** repetidamente até **[LOCAL]** ser apresentado.
- 3 Rode **⊕** para seleccionar uma definição:
 - **[LOCAL ON]** (Local activo): só é possível transmitir estações com um sinal forte.
 - **[LOCAL OFF]** (Local inactivo): é possível transmitir estações com sinais fortes e fracos.

Memorizar estações de rádio

Pode memorizar até 6 estações em cada banda.

Memorizar estações automaticamente

- No modo de rádio, mantenha **DBB/AS** premido até **[STORE - - -]** ser apresentado.
↳ As seis estações mais fortes da banda seleccionada são guardadas automaticamente no canal predefinido.

Memorizar estações manualmente

- 1 Sintonize a estação que pretende memorizar.
- 2 Prima um botão numérico durante 3 segundos.
↳ A estação é guardada no canal seleccionado.

Sintonizar uma estação programada

Prima uma tecla numérica para seleccionar uma estação programada.

Reproduzir com RDS

A função RDS (Radio Data System - sistema de dados em radiodifusão) funciona apenas em áreas com estações FM a transmitir sinais RDS. Se sintonizar uma estação RDS, o nome da estação é apresentado.

Ligar RDS

Nota

- O RDS está ligado por predefinição.

- 1 Prima e mantenha premido **MENU**.
- 2 Prima **▲** ou **▼** repetidamente até **[RDS]** ser apresentado.
- 3 Rode **⊕** para seleccionar **[RDS ON]**.
↳ A função RDS está ligada.

Seleccionar o tipo de programa

Antes de sintonizar estações RDS, pode seleccionar um tipo de programa para que a unidade procure apenas programas da categoria seleccionada.

- 1 Prima e mantenha premido **MENU**.
- 2 Prima **▲** ou **▼** repetidamente até **[PTY]** ser apresentado.
- 3 Prima **⊕** para confirmar.

- 4 Rode **⊕** para seleccionar um tipo e, em seguida, prima **⊕** para confirmar.

Item	Tipo de programa	Descrição
1	NEWS	Serviços noticiosos
2	AFFAIRS	Política e temas actuais
3	INFO	Programas de informação especiais
4	SPORT	Desporto
5	EDUCATE	Educação e formação avançada
6	DRAMA	Radionovelas e literatura
7	CULTURE	Cultura, religião e sociedade
8	SCIENCE	Ciência
9	VARIED	Programas de entretenimento
10	POP M	Música Pop
11	ROCK M	Música Rock
12	EASY M	Música leve
13	LIGHT M	Música clássica leve
14	CLASSICS	Música clássica
15	OTHER M	Programas musicais especiais
16	WEATHER	Meteorologia
17	FINANCE	Finanças
18	CHILDREN	Programas infantis
19	SOCIAL	Assuntos sociais
20	RELIGION	Religião
21	PHONE IN	Participação dos ouvintes
22	TRAVEL	Viagem
23	LEISURE	Lazer
24	JAZZ	Música Jazz
25	COUNTRY	Música Country
26	NATION M	Música nacional
27	OLDIES	Música dos anos 50, 60, 70 e 80
28	FOLK M	Música popular
29	DOCUMENT	Documentários
30	TEST	Teste do alarme
31	ALARM	Alarme

Seleccionar frequências alternativas

Se o sinal de rádio for fraco, active a função AF (Frequência alternativa) para procurar outra estação com um sinal mais forte.

- 1 Prima e mantenha premido **MENU**.
- 2 Prima ▲ ou ▼ repetidamente até **[AF]** ser apresentado.
- 3 Rode Ⓞ para seleccionar uma definição:
 - **[AF ON]**: activar o modo AF.
 - **[AF OFF]**: desactivar o modo AF.

Definir região para sintonização por AF

Pode definir uma região para a sintonização por AF:

[REG ON]	Só é possível sintonizar automaticamente estações na região actual.
-----------------	---

[REG OFF]	Todas as estações podem ser sintonizadas automaticamente.
------------------	---

- 1 Prima e mantenha premido **MENU**.
- 2 Prima ▲ ou ▼ repetidamente até **[REG]** ser apresentado.
- 3 Rode Ⓞ para seleccionar uma definição.

Receber anúncios de trânsito

Se não quiser perder os anúncios de trânsito enquanto desfruta de música, active a função TA (Anúncios de trânsito).

- 1 Prima e mantenha premido **MENU**.
- 2 Prima ▲ ou ▼ repetidamente até **[TA]** ser apresentado.
- 3 Rode Ⓞ para seleccionar uma definição:
 - **[TA ON]**: quando é transmitido um anúncio de trânsito, a unidade muda para o modo do sintonizador (independentemente do modo actual) e começa a transmitir o estado do trânsito. Quando o anúncio de trânsito termina, a unidade volta ao modo anterior.

- **[TA OFF]**: o anúncio de trânsito não interrompe a reprodução.

Nota

- Se o sinal de TA recebido actualmente permanecer fraco durante mais de 120 segundos, a unidade activará automaticamente o modo de procura de TA. A procura de TA procurará outra estação com sinal de TA em boas condições.

Dica

- Quando um anúncio de trânsito interrompe a reprodução, o utilizador pode premir  por breves instantes para terminar o anúncio de trânsito e a unidade retomará o modo de reprodução anterior.

Acertar o relógio RDS

Pode utilizar o sinal horário que é transmitido juntamente com o sinal de RDS para acertar automaticamente o relógio da unidade.

- 1 Prima e mantenha premido **MENU**.
- 2 Prima ▲ ou ▼ repetidamente até **[CT]** ser apresentado.
- 3 Rode Ⓞ para seleccionar uma definição:
 - **[CT ON]**: ligar o RDS do relógio. A hora apresentada na unidade é sincronizada com a hora da estação RDS.
 - **[CT OFF]**: desligar o RDS do relógio.

Dica

- A precisão da hora transmitida depende da estação RDS emissora.

6 Reproduzir multimédia de um suporte

Pode utilizar este sistema para ouvir áudio armazenado num disco ou num dispositivo de armazenamento USB compatível.

Reproduzir um disco

Nota

- Não pode reproduzir CDs codificados com tecnologias de protecção de direitos de autor.

Pode reproduzir CD de áudio disponíveis no mercado e estes discos:

- CDs graváveis (CD-R)
- CD regraváveis (CD-RW)
- CD de MP3
- CD de WMA

Nota

- Assegure-se de que o disco contém conteúdo reproduzível.

Introduza um CD com o lado impresso voltado para cima.

- ↳ A reprodução inicia automaticamente.
- Para interromper a reprodução do CD, prima **▶||**.
- Para retomar a reprodução do CD, prima **▶||** novamente.
- Para saltar para a faixa anterior/seguinte, prima **◀◀** ou **▶▶**.
- Para procurar rapidamente para trás/para a frente dentro da faixa actual, prima **◀◀** ou **▶▶** durante três segundos.

Retirar o CD

Para retirar o CD, prima **▲** no painel frontal.

Dica

- Se o disco estiver bloqueado no respectivo compartimento, mantenha **▲** premido até o disco sair.

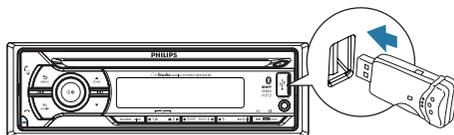
Reproduzir a partir de USB

Nota

- Assegure-se de que o dispositivo USB possui música que pode ser reproduzida.

Introduzir o dispositivo USB

- 1 Deslize para a esquerda a cobertura da entrada USB marcada com .
- 2 Introduza o dispositivo USB na entrada USB.
↳ A unidade começa a reproduzir automaticamente o dispositivo USB.



Retirar o dispositivo USB

- 1 Prima **⊖** para desligar a unidade.
- 2 Retirar o dispositivo USB.

Controlar a reprodução

Botão	Função
▲ / ▼	Premir repetidamente para seleccionar uma pasta.

Botão	Função
 6	Interromper ou retomar a reprodução.
 / 	Premir para reproduzir a faixa anterior ou seguinte.
 / 	Manter premido para retroceder dentro de uma faixa ou procurar rapidamente para a frente.
DISP	Premir repetidamente para apresentar as informações disponíveis sobre a faixa actual.
3 REP	Premir repetidamente para seleccionar um modo de repetição: <ul style="list-style-type: none"> • [REP TRK] (repetir uma faixa): reproduzir faixa actual repetidamente. • [REP FLD] (repetir uma pasta): reproduzir todas as faixas na pasta actual repetidamente. • [REP ALL] (repetir todas as faixas): reproduzir todas as faixas repetidamente.
SHUF 4	Premir repetidamente para seleccionar o modo de reprodução: <ul style="list-style-type: none"> • [SHUF FLD]: iniciar a reprodução aleatória de todas as faixas na pasta actual. • [SHUF ALL]: iniciar a reprodução aleatória de todas as faixas. • [SHUF OFF]: cancelar a reprodução aleatória.

Mudar pastas para uma faixa

- 1 Prima  2 para aceder à lista de pastas.
 - ↳ O nome da pasta actual é apresentado no ecrã.
- 2 Rode  para percorrer as pastas.
- 3 Prima  para seleccionar a pasta.
 - ↳ O sistema começa a reproduzir a primeira faixa da pasta.

Mudar faixas

Durante a reprodução, pode mudar rapidamente as faixas ou pastas.

Mudar faixas directamente

- 1 Prima  para aceder à lista de faixas.
 - ↳ O nome de ficheiro da faixa actual é apresentado no ecrã.
- 2 Rode  para percorrer as faixas.
- 3 Prima  para reproduzir a faixa seleccionada.

7 Utilizar dispositivos Bluetooth

Com este sistema de áudio para automóvel, pode ouvir áudio de um leitor ou efectuar uma chamada utilizando o Bluetooth.

Estabelecer ligação a um dispositivo

Nota

- A Philips não garante a compatibilidade com todos os dispositivos Bluetooth.
- Antes de emparelhar um dispositivo com este sistema, leia o respectivo manual do utilizador para se informar sobre a compatibilidade do Bluetooth.
- Assegure-se de que a função Bluetooth é activada no seu dispositivo e que o seu dispositivo está definido como visível para todos os outros dispositivos Bluetooth.
- Pode ligar apenas um dispositivo Bluetooth de cada vez a este sistema.
- O alcance de funcionamento entre este sistema e um dispositivo Bluetooth é de aprox. 3 metros.
- Qualquer obstáculo entre este sistema e um dispositivo Bluetooth pode reduzir o alcance de funcionamento.
- Mantenha afastados todos os outros dispositivos electrónicos que possam causar interferências.

No seu dispositivo, siga os passos abaixo.

- 1 Procure dispositivos Bluetooth.
- 2 Na lista de dispositivo, seleccione **CEM2220BT**.
- 3 Introduza a palavra-passe predefinida "0000" e, em seguida, confirme a introdução da palavra-passe.
 - ↳ Se o emparelhamento for bem sucedido, **[PAIRED]** é apresentado no ecrã LCD deste sistema.

- 4 Active ou permita a ligação ao CEM2220BT.
 - ↳ Se o emparelhamento for bem sucedido, **[CONNECTED]** é apresentado e o ícone  surge no ecrã LCD deste sistema.
 - ↳ Se a ligação falhar, **[FAILED]** é apresentado no ecrã LCD deste sistema.

Terminar a ligação a um dispositivo

- 1 Mantenha **MENU** premido para aceder ao menu do sistema.
- 2 Prima **▲ / ▼** repetidamente até **[DISCONN]** ser apresentado.
- 3 Prima **⊙**.
 - ↳ **[WAIT]** é apresentado com -, --, e --- intermitentes alternadamente até **[DISCONN OK]** ser apresentado.

Dica

- Também pode completar a desconexão no seu dispositivo.

Restabelecer a ligação a um dispositivo

Alguns dispositivos Bluetooth suportam o restabelecimento automático da ligação a um dispositivo Bluetooth emparelhado. Se o seu dispositivo não suportar o restabelecimento automático da ligação, volte a ligá-lo manualmente a este sistema.

- 1 Mantenha **MENU** premido para aceder ao menu do sistema.
- 2 Prima **▲ / ▼** repetidamente até **[CONNECT]** ser apresentado.

- 3 Prima .
- ↳ [WAIT] é apresentado com -, --, e --- intermitentes alternadamente até [CONNECTED] ou [FAILED] ser apresentado.
 - ↳ Se for apresentado [CONNECTED], este sistema está novamente ligado ao último dispositivo utilizado.

Dica

- Também pode completar o restabelecimento da ligação no seu dispositivo.

Reproduzir áudio a partir de um dispositivo Bluetooth

Se o dispositivo Bluetooth ligado suportar o Perfil avançado de distribuição de áudio (A2DP), pode ouvir faixas que estão armazenadas no dispositivo através do sistema. Se o dispositivo também suportar o Perfil de controlo remoto áudio/vídeo (AVRCP), pode controlar a reprodução no sistema ou com o seu telecomando.

- 1 Reproduza uma faixa no dispositivo ligado.
- 2 Prima **SOURCE** repetidamente para mudar a fonte para [BT AUDIO].
 - ↳ A reprodução inicia automaticamente.
 - Para interromper/retomar a reprodução, prima **▶||6**.
 - Para avançar para a faixa anterior ou seguinte, prima **◀◀ / ▶▶**.

Nota

- Se o dispositivo ligado não suportar o perfil AVRCP, controle a reprodução no dispositivo ligado.

Fazer uma chamada

Nota

- Mantenha a ligação Bluetooth activa entre o sistema e o seu telemóvel.

Telefonar para um número

Ligue para um número no seu telemóvel.

- ↳ [CALLING] é apresentado.

Remarcar o último número marcado

- 1 Prima **☎**.
 - ↳ [REDIAL] é apresentado.
- 2 Prima **☎**, novamente para confirmar.
 - ↳ [CALLING] é apresentado.

Atender uma chamada recebida

Quando o sistema recebe uma chamada, o número de telefone ou [PHONE IN] é apresentado.

Prima **☎** para atender a chamada.

Rejeitar uma chamada recebida

Mantenha  premido até [END] ser apresentado.

Terminar uma chamada

Para terminada uma chamada a decorrer, prima



Transferir uma chamada para o telemóvel

Por predefinição, a voz sai pelos altifalantes durante uma chamada.

- 1 Mantenha **☎** premido até **[TRANSFER]** ser apresentado.
↳ O som dos altifalantes é cortado e a voz sai apenas pelo seu telemóvel.
- 2 Pegue no seu telemóvel para falar.

8 Ligar fonte externa de som

- 1 Ligue a fonte externa de som à tomada **AUDIO IN** com um cabo de 3,5 mm.
- 2 Prima **SOURCE** repetidamente até **[AUDIO IN]** ser apresentado.
- 3 Controle o componente externo (consulte as instruções fornecidas com o componente externo).

9 Ajustar som

As operações seguintes são aplicáveis a todos os suportes multimédia compatíveis.

Botão	Função
⊙ / 🔊	Rodar para aumentar ou diminuir o nível do volume.
⊙ / 🔊	Premir para cortar ou restaurar o som.
MAX SOUND / ⊕	Premir para activar ou desactivar a funcionalidade do volume máximo.
DBB/AS	Premir para activar ou desactivar o efeito Dynamic Bass Boost (DBB).
EQ AUDIO	Prima ^{EQ} _{AUDIO} novamente para seleccionar uma predefinição do EQ: <ul style="list-style-type: none">• [OPTIMAL] (otimizado)• [FLAT] (equilibrado)• [POP] (pop)• [USER] (utilizador)• [TECHNO] (techno)• [ROCK] (rock)• [CLASSIC] (clássica)• [JAZZ] (jazz)
EQ AUDIO	<ol style="list-style-type: none">1 Manter premido para activar a configuração do equalizador de som personalizado.2 Prima ▲ ou ▼ repetidamente para seleccionar o item a ajustar:<ul style="list-style-type: none">• [BASS] (graves) intervalo: -7 a +7.• [TREBLE] (agudos) intervalo: -7 a +7.• [BAL] (equilíbrio) intervalo: 12L a 12R. (L = altifalante esquerdo, R = altifalante direito)• [FADER] (reductor de volume gradual) intervalo: 12R a 12F. (R = altifalante traseiro, F = altifalante frontal)3 Rode ⊙ para seleccionar um valor:

10 Ajustar as definições do sistema

- 1 Prima **MENU** para aceder às definições do sistema.
- 2 Prima **▲** ou **▼** repetidamente até uma das seguintes definições ser apresentada no ecrã.
 - **[BEEP TONE]**, **[DIMMER]**, **[DEMO]**, **[BLACK OUT]**, ou **[DANCE]**
- 3 Rode **⊙** para alterar a definição.

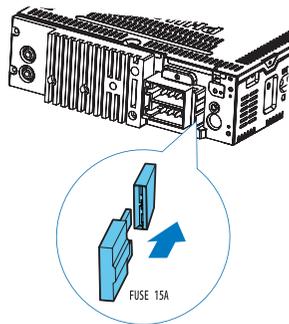
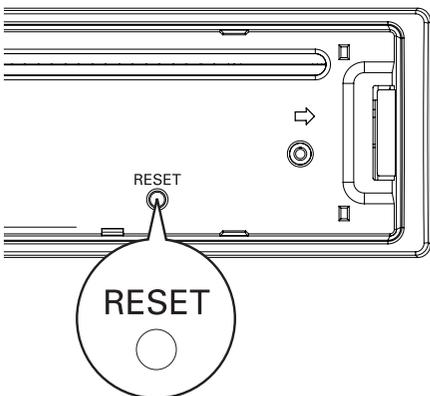
[BEEP TONE]	[BEEP ON]	Activar o sinal sonoro do som das teclas.
	[BEEP OFF]	Desactivar o sinal sonoro do som das teclas.
[DIMMER]	[DIMMER HIGH]	Aumentar o nível de brilho do ecrã.
	[DIMMER LOW]	Diminuir o nível de brilho do ecrã.
[DEMO]	[DEMO ON]	Demonstrar todas as funcionalidades depois do sistema estar inactivo durante 2 minutos.
	[DEMO OFF]	Desactivar o modo de demonstração.
[BLACK OUT]	[BKO 10 S]	Desligar o ecrã automaticamente, 10 segundos depois da última operação.
	[BKO 20 S]	Desligar o ecrã automaticamente, 20 segundos depois da última operação.
	[BKO OFF]	Nunca desligar o ecrã.
[DANCE]	[DANCE ON]	Activar o espectro no visor LCD.
	[DANCE OFF]	Desactivar o espectro no visor LCD.

11 Informações adicionais

Repor

Pode repor as predefinições da unidade.

- 1 Retire o painel frontal.
- 2 Prima o botão de reposição utilizando uma esferográfica ou um instrumento semelhante.
 - ↳ Ajustes predefinidos, como canais programados e ajustes de som são apagados.



Nota

- Se o novo fusível se danificar novamente, poderá haver uma avaria interna. Consulte o seu revendedor Philips.

Substituir o fusível

Se não for fornecida energia, verifique o fusível e substitua-o se este estiver danificado.

- 1 Verifique a ligação eléctrica.
- 2 Retire o fusível danificado do painel posterior.
- 3 Insira um novo fusível com a mesma especificação (15 A).

12 Informações do produto

Nota

- As informações do produto estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

Fonte de alimentação	12 V CC (11 V - 16 V), terra negativo
Fusível	15 A
Impedância adequada do altifalante	4 - 8 Ω
Saída máxima de potência	50 W x 4
Potência de saída contínua	21 W x 4 RMS (4 Ω 10% T.H.D.)
Voltagem de saída do pré-amplificador	2,5 V
Nível da entrada auxiliar	500 mV
Dimensões (L x A x P)	181,5 x 52 x 191,4 mm
Peso	1,47 kg

Rádio

Gama de frequência - FM	87,5 - 108,0 MHz
Gama de frequência - AM(MW)	522 - 1620 KHz (9 kHz)
	530 - 1710 kHz (10 kHz)
Sensibilidade útil - FM	8 μ V
Sensibilidade útil - AM(MW)	30 μ V

Bluetooth

Potência de saída	Classe 2
Banda de frequência	Banda ISM 2,4 GHz - 2,4835 GHz
Alcance	3 metros (espaço livre)
Padrão	Especificação de Bluetooth 2.0

Dispositivos USB compatíveis:

- Memória flash USB: USB 1.1 host, com interface de leitura que suporta todas as velocidades (1.1, 2.0)
- Leitores flash USB: USB 1.1 host, com interface de leitura que suporta todas as velocidades (1.1, 2.0)

Formatos suportados:

- USB ou formato de ficheiro de memória: FAT12, FAT16, FAT32
- Taxa de bits MP3 (velocidade dos dados): 32-320 kbps e taxa de bits variável.
- WMA V4, V7, V8, V9 (L1, L2)
- Frequências de amostragem MP3: 8-48 kHz
- Taxas de bits MP3: 8~320 (kbps), taxas de bits variáveis
- Frequências de amostragem WMA: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Taxas de bits WMA: 32~192 (kbps), taxas de bits variáveis
- O directório aceita um máximo de 8 níveis
- Número de álbuns/pastas: CD - máximo 99, USB ou memória - máximo 99
- Número de faixas/títulos: CD - máximo 999 (dependendo do número de álbuns), USB ou memória - máximo 999
- Identificação ID3 v2.0 ou posterior

Formatos não suportados:

- Álbuns vazios: um álbum vazio é um álbum que não contém ficheiros MP3/WMA e não será apresentado no ecrã.
- Os formatos de ficheiro não suportados serão ignorados. Por exemplo, os documentos Word (.doc) ou ficheiros MP3 com a extensão .dlf são ignorados e não são reproduzidos.
- Ficheiros de áudio AAC, WAV, PCM
- Ficheiros WMA com protecção DRM (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Ficheiros WMA em formato Lossless

13 Resolução de problemas



Atenção

- Nunca retire o revestimento do aparelho.

A garantia torna-se inválida, se tentar reparar o sistema.

Se tiver dificuldades ao utilizar este aparelho, verifique os seguintes pontos antes de solicitar assistência. Se o problema persistir, visite o Web site da Philips (www.philips.com/support). Ao contactar a Philips, certifique-se de que tem o aparelho por perto e de que os números de série e de modelo estão disponíveis.

Sem alimentação ou sem som.

- O motor do automóvel não está ligado. Ligue o motor do automóvel.
- O cabo não está ligado correctamente. Verifique as ligações.
- O fusível está queimado. Substitua o fusível.
- O volume está demasiado baixo. Ajustar o volume.
- Se as soluções acima não forem úteis, prima o botão **RESET**.
- Assegure-se de que a faixa reproduzida tem um formato compatível.

Ruído nas emissões.

- Os sinais estão demasiado fracos. Selecciona outras estações com sinais mais fortes.
- Verifique a ligação da antena do automóvel.
- Mude a emissão de estéreo para mono.

Não é possível reproduzir o disco

- Certifique-se de que o disco é inserido com a face impressa voltada para cima.
- Limpe o disco com um pano de microfibras suave, com movimentos rectilíneos do centro para fora.

- O disco pode estar danificado. Reproduza outro disco.
- Assegure-se de que o CD é um CD/CD-R/CD-RW finalizado.
- Assegure-se de que o CD não está codificado com tecnologia de protecção de direitos de autor.

O CD avança faixas

- Assegure-se de que o CD não está danificado ou sujo.
- Assegure de que modo aleatório está desactivado.

Não é possível ejectar o disco

- Prima e mantenha premido **▲**.

As estações programadas desapareceram.

- O cabo da bateria não está ligado correctamente. Ligue o cabo da bateria ao terminal que tem sempre energia.

Visor apresenta ERR-12

- Erro de dados do USB. Verifique o dispositivo USB.

Sobre o dispositivo Bluetooth

A reprodução de música não está disponível no sistema, mesmo após uma ligação bem sucedida do Bluetooth.

- Não é possível utilizar o dispositivo com o sistema para reproduzir música.

A qualidade de áudio é má após a ligação a um dispositivo com Bluetooth.

- A recepção Bluetooth é má. Aproxime o dispositivo do sistema ou retire qualquer obstáculo entre o dispositivo e o sistema.

Não é possível ligar ao sistema.

- O dispositivo não suporta os perfis necessários para o sistema.
- A função Bluetooth do dispositivo não está activada. Consulte o manual do utilizador

do dispositivo para descobrir como pode activar a função.

- O sistema não se encontra no modo de emparelhamento.
- O sistema já se encontra ligado a outro dispositivo com Bluetooth. Desligue esse dispositivo ou todos os dispositivos ligados e volte a tentar.

O telemóvel emparelhado estabelece e termina a ligação constantemente.

- A recepção Bluetooth é má. Aproxime o telemóvel do sistema ou retire qualquer obstáculo entre o telemóvel e o sistema.
- Alguns telemóveis podem ligar e desligar constantemente quando efectua ou termina chamadas. Isto não indica nenhuma avaria do sistema.
- Em alguns telemóveis, a ligação Bluetooth pode ser desactivada automaticamente como medida de poupança de energia. Isto não indica nenhuma avaria do sistema.

14 Glossário

M

MP3

Um formato de ficheiro com um sistema de compressão de dados de som. MP3 é a abreviatura de Motion Picture Experts Group 1 (ou MPEG-1) Audio Layer 3. Com o formato MP3, um CD-R ou CD-RW pode conter cerca de 10 vezes mais dados do que um CD normal.

R

RDS (Radio Data System - sistema de dados em radiodifusão)

Os sintonizadores RDS podem sintonizar as estações automaticamente de acordo com os tipos de música (ou conversas) que transmitem. O RDS também permite que um receptor apresente mensagens de texto e até grafismo (normalmente conjuntos de identificação e informações de formato) que muitas estações de rádio FM incluem num sinal de um sub-operador dentro do seu sinal normal de emissão. Alguns sintonizadores equipados com RDS podem mesmo prevalecer sobre a reprodução de outros meios - CD MD ou cassete - com alertas de trânsito e emissões de emergência. Existem outras funcionalidades úteis, sendo muitas delas disponibilizadas por um número crescente de estações RDS.

W

WMA (Áudio do Windows Media)

Um formato de áudio pertencente à Microsoft, faz parte da tecnologia do Microsoft Windows Media. Inclui ferramentas da Microsoft Digital Rights Management, tecnologia de codificação Vídeo Windows Media e tecnologia de codificação Áudio do Windows Media.



Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

CEM2220BT_10_UM_V1.0

